

GRIGRI +

CE 0082 EN15151-1 type 8:2012 UIAA

Belay device with cam-assisted blocking for rock climbing
Appareil d'assurage avec blocage assisté par came pour l'escalade

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

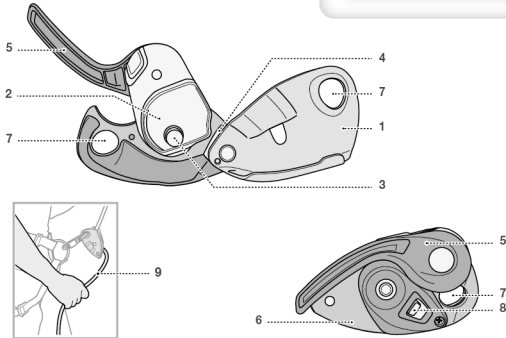


LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

3. Inspection, points to verify (text part)
Contrôle, points à vérifier (partie texte)

2. Nomenclature



PPE inspection
Vérification EPI
PETZL.COM

Téléchargez l'application Petzl pour faciliter le contrôle de vos EPI :

Download the Petzl application to facilitate PPE inspections :

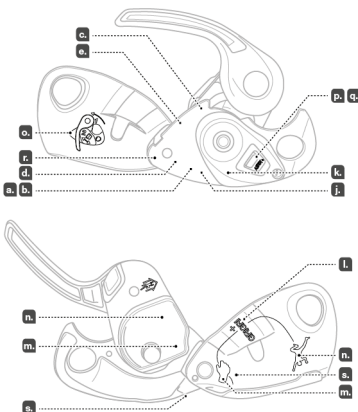
4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

8.5 < Ø < 11 mm

EN 892 EN 1891

Sm'D SL
ROCHA SL
...
ATTACHE
BAR SL
...

Traceability and markings
Traçabilité et marquage



a. CE b. 0082

Apave SA
6 Rue du Général Audran
92412 Courbevoie cedex - France
N°0082

c. Individual number / Numéro individuel

YY M 0000000 000

d. e. f. g. h. i.

PETZL.COM

Latest version
Dernière version

Other languages
Autres langues

Technical tips
Conseils techniques

PPE inspection
Vérification EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes

(1) (2) (3) (4)

PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© 2025 Petzl
Distribution

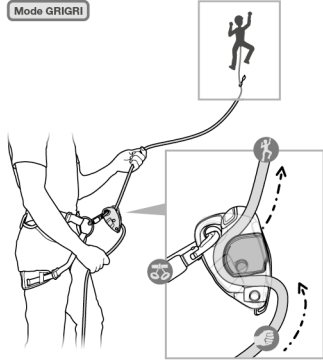
PETZL
Fondation

Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

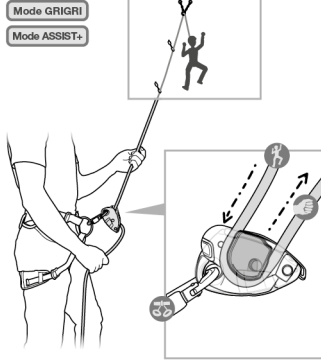
5. Function principle and test
Principe et test de fonctionnement

Belaying
Assurance

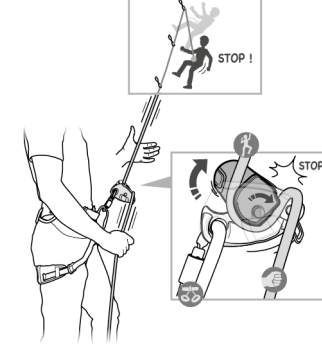
Mode GRIGRI



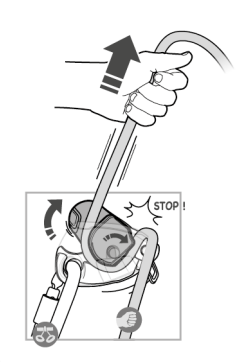
Mode GRIGRI
Mode ASSIST+



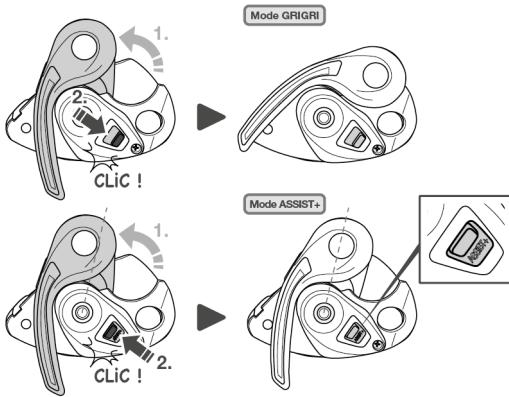
Blocage



Function test
Test de fonctionnement

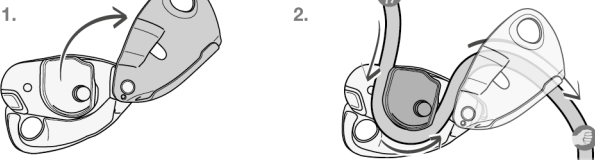


6. Choosing the belay mode
Choix du mode d'assurance

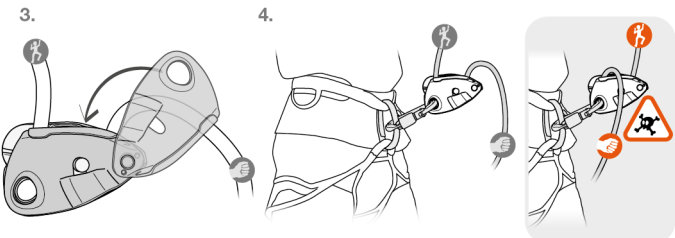


7. GRIGRI + installation
Installation du GRIGRI +

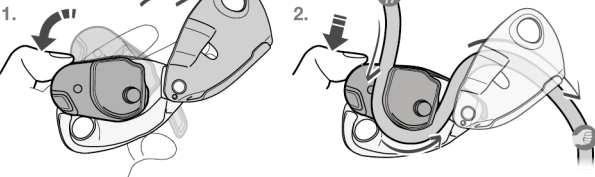
Mode GRIGRI



Mode GRIGRI
Mode ASSIST+

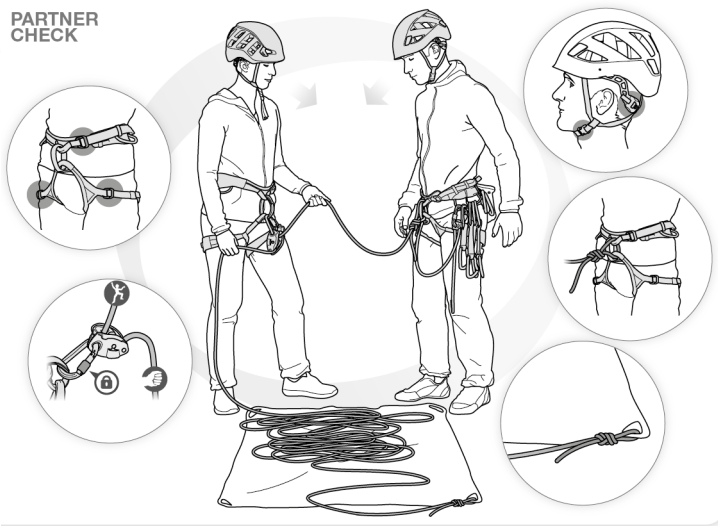


Mode ASSIST+



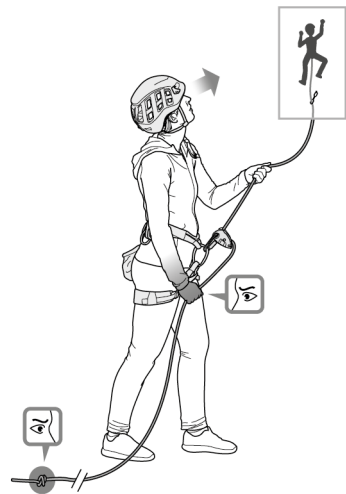
7. GRIGRI + installation
Installation du GRIGRI +

PARTNER
CHECK



8. Belaying techniques
Techniques d'assurage

8A. Primary belaying
position
Position principale
d'assurage



8B. Precautions / Précautions

Mode GRIGRI Mode ASSIST+

Mode GRIGRI



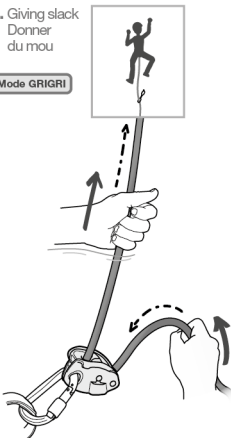
Mode ASSIST+



8. Belaying techniques
Techniques d'assurage

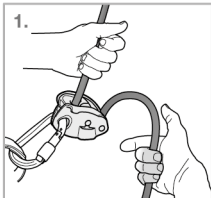
8C. Giving slack
Donner du mou

Mode GRIGRI

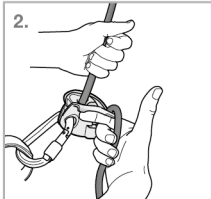


Giving slack quickly when the leader is clipping
Donner du mou rapidement lorsque le leader mousquetonne

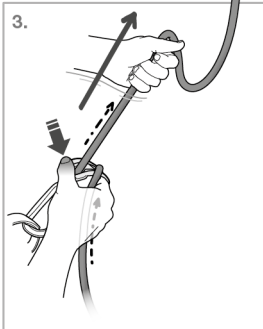
1.



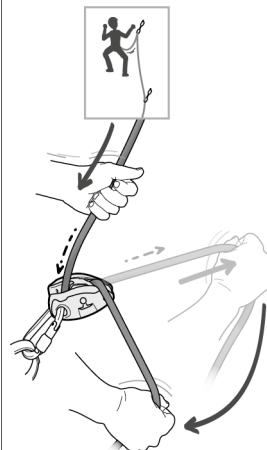
2.



3.



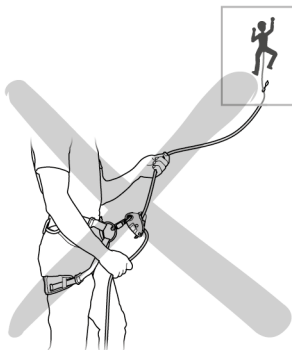
8D. Taking up slack
Reprendre le mou



8E. Stopping a fall
Retenir une chute



Mode ASSIST+

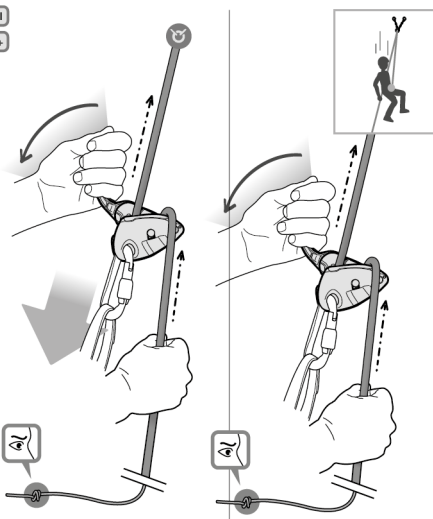
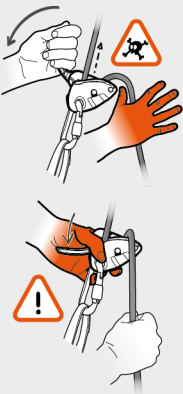


9. Descending and lowering
Descendre et faire descendre

Mode GRIGRI

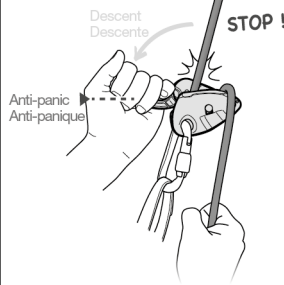
Mode ASSIST+

Precautions / Précautions

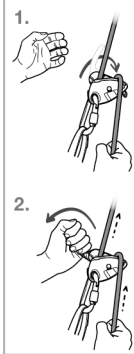


Anti-panic function
Fonction antipanique

Function principle
Principe de fonctionnement



Resuming the descent
Reprise de la descente



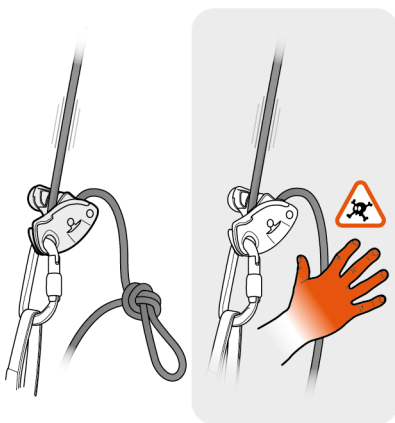
Forced-lowering technique for an exceptional situation
Solution de descente forcée pour situation exceptionnelle



10. Hands free position
Position mains libres

Mode GRIGRI

Mode ASSIST+



These Instructions for Use (text and diagrams) explain the only correct uses of this product.

The warnings provide information on common misuses of this product, but it is impossible to imagine or describe all possible misuses. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Failure to follow these Instructions for Use exactly may result in serious injury or death. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these Instructions for Use.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height. Belay device with cam-assisted blocking, for rock climbing. EN 15151-1 type B: devices for belaying and rappelling with an anti-panic blocking function.

The GRIGRI + allows the user, with the device attached to their harness, to belay a climber on lead or top rope and to lower them. It also allows rappelling on a single strand of rope.

This product must not be pushed beyond its limits. This product must not be used for any purpose other than those described in Petzl instructions (example of unauthorized use: self-belaying).

Responsibility

WARNING!
Activities for which this product is intended are inherently dangerous and may lead to serious injury or death from falls, falling objects, or environmental hazards.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this product, you must:

- Read and understand all Instructions for Use for this product, and for any equipment used with it.
- Get specific training in the use of this product and associated equipment and in managing the risks of the intended activities.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Moving side plate, (2) Cam, (3) Cam axle, (4) Brake plate, (5) Handle, (6) Fixed side plate, (7) Attachment holes, (8) Selector switch, (9) Brake side of the rope. Principal materials: aluminum, stainless steel, nylon.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment. Petzl recommends a detailed inspection at least once every 12 months. Your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Record the results on your PPE inspection record sheet: see examples at Petzl.com.

Before each use

Verify the absence of any deformation, cracks, marks, wear or corrosion. Verify that the cam and release handle move freely and that the springs are working properly.

Check the condition of the cam and the brake plate.

Verify the absence of any foreign objects (e.g. sand or debris) in the mechanism or any lubricant on the rope path.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

Verify that the carabiner is always loaded on the major axis. Verify that it is locked.

Verify that the cam and the frame of the GRIGRI + are able to rotate freely at all times.

4. Compatibility

This product is part of a safety system. Verify that this product is compatible with the other equipment used with it.

Ropes

Compatible with 8.5 to 11 mm diameter EN 892 dynamic single ropes and EN 1891 low-stretch kernmantle ropes. Commercially, nominal rope diameters have a tolerance of up to ± 0.2 mm.

Low-stretch ropes are not designed for lead climbing. For lead climbing, use an EN 892 dynamic rope.

The blocking effectiveness of the GRIGRI + may be reduced when used with a new rope.

In general, blocking effectiveness and ease of giving slack can vary depending on the diameter, condition, state of wear, and surface treatment of your rope. Be vigilant and familiarize yourself with the belaying and lowering performance of your GRIGRI + each time you use a rope other than the one you normally use.

Our recommendations regarding rope diameters are as follows:

8.9 \leq \varnothing \leq 10.5 mm: ★ ★ ★

The device functions optimally with these rope diameters.

10.5 $<$ \varnothing \leq 11 mm: ★ ★

For well-used or large-diameter ropes, you may need to use the technique presented in section 8C more frequently to facilitate giving slack.

8.5 \leq \varnothing $<$ 8.9 mm: ★ ★

Thin ropes require special precautions during use because they are harder to grip. They can be more difficult to control while lowering, rappelling or in the event of a fall. Using thin ropes with the GRIGRI + requires greater vigilance and a high level of experience with belay techniques.

Choose the rope diameter based on the intended use.

Certain ropes can be slippery and reduce the blocking effectiveness of the GRIGRI + (for example, ropes with sheath treatments, ropes that are new, icy, wet, muddy).

Attachment carabiner

Use a locking carabiner.

GRIGRI + is compatible with Petzl carabiners (e.g. Sm'D SCREW-LOCK, Sm'D TWIST-LOCK, ATTACHE BAR SCREW-LOCK). If using any other carabiner, carry out a compatibility test (correct installation and functioning, and check for any possibility of poor positioning).

Make sure that your carabiner does not impede the function of the GRIGRI +, especially the cam's ability to move freely.

5. Function principle and test

Belaying

GRIGRI mode: the rope can run in both directions when the belayer's hands follow the movement (giving and taking up slack).

ASSIST + mode: ASSIST + mode pre-activates the blocking action on the rope. The rope can run in only one direction (taking up slack).

Blocking

When the climber falls or otherwise loads the system, the hand holding the brake side of the rope activates the blocking action.

The GRIGRI + then pivots on the carabiner, the cam pivots and the rope is blocked by being pinched between the cam and the brake plate.

If the belayer does not hold the brake side of the rope, the rope tension may be insufficient to initiate blocking.

The cam and the frame of the GRIGRI + must be able to move freely at all times.

The GRIGRI + must be free to rotate around the carabiner.

Any obstruction of the device or cam will negate the blocking action on the rope.

Once the rope is blocked, continue to hold the brake side of the rope at all times to prevent any accidental unblocking in the event the climber moves.

Function test

Before each use, perform a function test to check that the rope is installed in the right direction, and that the GRIGRI + is working properly.

6. Choosing the belay mode

The choice of belay mode must be done before installing the rope. To operate the switch, the cam must be pushed up until it stops. The belay mode cannot be changed during use.

7. Installing the GRIGRI +

Use the markings on the product to help make sure the rope is installed in the proper direction.

In ASSIST + mode, the cam must be held down in order to install the rope.

The blocking function and descent control will not work if the rope is installed in the wrong direction.

Partner check: the climber and belayer should carry out a mutual check of the belaying components (especially the harness, rope, GRIGRI +, carabiner) before climbing.

8. Belaying techniques

8A. Primary belaying position

You must be specifically skilled in belay techniques before using the GRIGRI +.

8B. Precautions

- Always hold the brake side of the rope: if the brake side of the rope is not held, there is a risk that the device will not block the rope. If the device does not block the rope, the climber is exposed to a risk of serious injury or death (for example, a fall to the ground).

- The ASSIST + mode reduces the risk of the rope feeding through the device in the event the belayer accidentally lets go of the rope (e.g. learning, accident, incapacity).

- Do not obstruct the device or the cam with your hands: there is a risk of negating the blocking action on the rope.

8C. Giving slack

To facilitate feeding the rope, focus more on pushing the rope into the device than pulling it out (rotational movement). Anticipate clips by being attentive to the climber's progress.

ASSIST + mode is not designed for belaying a lead climber.

Giving slack quickly

One technique is to simply move toward the cliff.

The other technique, for occasional and short-term use, requires different hand positioning for a very limited time.

Your hands must immediately return to the primary belaying position.

In the event of a fall, you risk clenching the cam, which negates the blocking action on the rope.

Do not keep your thumb continuously pressed on the cam.

8D. Taking up slack

8E. Catching a fall

Tip for a dynamic belay: do a small jump, or step forward, to reduce the impact force on the climber.

9. Rappelling and lowering

Precautions: always hold the brake side of the rope when operating the handle.

If the brake side of the rope is not held, there is a risk of losing control of the descent.

Operate the handle to gradually unblock the rope. The handle helps adjust the friction, but the descent is controlled by the hand gripping the brake side of the rope.

Activating the anti-panic function

Working principle

If the handle is pulled too far, the anti-panic function stops the rope from running.

The anti-panic function is not a speed limiter: in certain cases, the speed of descent can be very fast before the anti-panic function is activated.

Resuming the descent: release the handle completely to deactivate the anti-panic system, then resume lowering normally.

With a lightweight climber and/or a well-used rope (e.g. swollen, stiff) and/or other situation with significant rope drag, it can be difficult to lower the climber without activating the anti-panic function.

Forced-lowering technique for an exceptional situation

In the event the anti-panic function hinders lowering the climber (lightweight climber, old rope and/or rope drag), use the technique shown in the diagrams.

Always hold the brake side of the rope with the right hand when you use this technique.

10. Hands free situation

If you need to have your hands free (for example, to untangle the rope), tie a tight knot in the brake side of the rope, near the device. This knot will serve as a stop in case of rope slippage.

11. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

- Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

When to retire your equipment

An exceptional event can lead you to retire a product after only one use (depending on, for example, the type and intensity of use, the environment of use: harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- It becomes obsolete (for example, due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifespan - B. Acceptable temperatures. Wet conditions (e.g. rain, sea spray, condensation) combined with cold weather (below 0° C) may impair the proper functioning of your product. - C. Usage precautions - D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport. Failure to properly store the product can cause premature aging. - G. Maintenance - H. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Diameter - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Hand on brake side - n. Climber - o. Selector switch operation - p. ASSIST + mode - q. GRIGRI mode - r. Manufacturer address - s. WARNING!
Always hold the brake side of the rope

Tento návod k použití (text a nákresy) vysvětluje jediné správné použití tohoto produktu.

Upozornění poskytují informace o běžném nesprávném použití tohoto produktu, ale není možné si představit nebo popsat všechny možné způsoby nesprávného použití. Navštivte Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace.

Vaši odpovědnosti je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Opomenutí či porušení těchto pokynů k použití přesně nebo jakéhokoli z těchto upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti. Máte-li jakékoli pochybnosti nebo obtíže s porozuměním návodu k použití, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použití

Osobní ochranný prostředek (OOP) používaný při ochraně proti pádu z výšky. Jističí prostředek s asistovaným vačkovým blokováním, pro horolezectví.

EN 15151-1 typ 8; prostředky pro jistění a slaňování s blokovací funkcí při panice. GRIGRI + umožňuje uživatelé, s prostředkem připojeným k úvazku, jistit prvolezce nebo lezce s jistěním shora top-rope, a spouštět ho. Umožňuje také slaňení na jednom přístěni lana.

Tento produkt nesmí být používán přes hranice svých omezení.

Tento produkt nesmí být používán k jiným účelům, než které jsou popsány v návodu k použití Petzl (například neautorizované použití: sebejistění).

Zodpovědnost

UPOZORNĚNÍ!

Činnosti, pro které je tento produkt určen, jsou ze své podstaty nebezpečné a mohou vést k vážnému zranění nebo smrti v důsledku pádu, padajících předmětů nebo ohrožení životního prostředí.

Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.

Před používáním tohoto výrobku je nutné:

- Přečíst všechny pokyny pro použití tohoto produktu a jakéhokoliv vybavení používaného s ním a rozumět jim.
- Absolvovat specifické školení v používání tohoto produktu a souvisejícího vybavení, a školení o řízení rizik zamýšlených činností.
- Seznámit se s možnostmi výrobku a s omezeními jeho použití.
- Pochopit a přijmout rizika spojená s jeho používáním.

Nedodržení všech těchto pokynů a upozornění může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby umístěné pod přímé vedení a dohled odborně způsobilé a odpovědné osoby. Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědomi možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pozici tuto zodpovědnost přijmout, nebo pokud plně nerozumíte návodu k používání, toto vybavení nepoužívejte.

2. Popis částí

(1) Pohyblivá bočnice, (2) Vačka, (3) Čep vačky, (4) Brzdící destička, (5) Ovládací rukojeť, (6) Pevná bočnice, (7) Připojovací otvory, (8) Přepínací knoflík, (9) Volný konec lana.

Použité materiály: hliník, nerezová ocel, polyamid.

3. Prohlídka, kontrolní body

Vaše bezpečnost závisí na neporušenosti vašeho vybavení.

Petzl doporučuje provádět podrobné prohlídky nejméně jedenkrát každých 12 měsíců. Intenzita vašeho používání může způsobit to, že bude potřeba častěji provádět revize OOP. Výsledky prohlídek zaznamenávejte v protokolech pro revize OOP; příklady naleznete na Petzl.com.

Před každým použitím

Proveďte nepřítomnost jakýchkoliv deformací, prasklin, vypůů, opotřebením nebo koroze.

Ověřte, že vačka a rukojeť se volně pohybují a pružiny správně fungují.

Zkontrolujte stav vačky a brzdící destičky.

Proveďte, zda se v mechanismu nevyskytují cizí předměty (např. písek nebo nečistoty) nebo jakékoli mazivo v prostoru pro lano.

Během používání

Je důležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatním vybavením v systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti vybavení navzájem ve správné poloze.

Kontrolujte, je-li karabina vždy zatížena v hlavní podélné ose. A je-li zajistěna pojistkou zámku.

Kontrolujte, že se vačka a tělo prostředku GRIGRI + mohou neustále volně otáčet.

4. Slučitelnost

Tento produkt je součástí zabezpečovacího systému. Ověřte slučitelnost tohoto produktu s dalším vybavením s ním používaným.

Lana

Slučitelný s jednoduchými dynamickými lany EN 892 a nízkoprátažnými lany EN 1891 s opláštěným jádrem o průměru 8,5 až 11 mm. Komerčně má nominální hodnota průměru lana toleranci až ±0,2 mm.

Nízkoprátažná lana nejsou určená k vyvádění horolezeckých cest. Pro vyvádění horolezeckých cest používejte dynamické lano EN 892. Blokovací schopnost prostředku GRIGRI + může být snížena při použití na novém laně.

Všeobecně se může blokovací účinnost a lehkost povolování lišit v závislosti na průměru vašeho lana, jeho stavu, stupni opotřebením a povrchové úpravě. Budte ostražití a seznamte se s chováním vašeho prostředku GRIGRI + při jistění a spouštění pokaždé, když používáte jiné lano, než které používáte normálně. Naše doporučení k použitým průměrům lan jsou následující:

8,9 ± 0 ≤ 10,5 mm: ★ ★ ★

S tímto průměry lan pracuje prostředek optimálně.

10,5 < 0 ≤ 11 mm: ★ ★

U hodně používaných lan anebo u lan velkých průměrů bude možná nutné při povolování lana použít techniku uváděnou v sekci 8C částějí.

8,5 ± 0 < 8,9 mm: ★ ★

Tenká lana vyžadují zvláštní pozornost během používání, protože se obtížněji svírají v ruce. Při slaňení, spouštění nebo v případě pádu, může být jejich kontrola obtížnější. Použití tenkých lan s prostředkem GRIGRI + vyžaduje větší pozornost a vysoký stupeň zkušeností s jističími technikami.

Průměr lana zvolte dle zamýšleného použití.

Některá lana mohou prokluzovat a snížit blokovací účinnost prostředku GRIGRI + (například lana s úpravou opletu, lana, která jsou nová, namrzlá, mokrá, zabláčená).

Připojovací karabina

Použijte karabínu s pojistkou zámku.

GRIGRI + je slučitelné s karabinami Petzl (např. Sm'D SCREW-LOCK, Sm'D TWIST-LOCK, ATTACHE BAR SCREW-LOCK). Pokud použijete jinou karabínu, proveďte zkoušku slučitelnosti (správná instalace a funkce, kontrola možnosti nesprávné polohy).

Ujistěte se, že vaše karabína neomezuje funkce prostředku GRIGRI +, obzvlášť možnost volného pohybu vačky.

5. Princip fungování a zkouška funkčnosti

Jištění

Režim GRIGRI: lano se může pohybovat oběma směry, když jističí pohybuje lanem (podávání a dobírání lana).

Režim ASSIST +: režim ASSIST + předem aktivuje blokování lana. Lano se může pohybovat pouze jedním směrem (dobírání lana).

Blokování

Při pádu lezce nebo při jiném zatížení systému, ruka svírající volný konec lana

aktivuje blokování lana.

GRIGRI + se tímto potočí o karabině, vačka se otočí a zablokuje lano sevřením mezi vačkou a brzdící destičkou.

Jestliže jistič nedrží volný konec lana, napětí lana nemusí být dostatečně silné, aby aktivovalo zablokování.

Vačka a tělo GRIGRI + se musí vždy volně otáčet. GRIGRI + se musí volně otáčet kolem karabiny.

Jakékoli zablokování prostředku nebo vačky ruší blokovací účinek na lano.

I když je lano zablokované, neustále držte volný konec lana po celou dobu, abyste předešli jeho náhodnému uvolnění v případě, že se lezec pohne.

Zkouška funkčnosti

Před každým použitím proveďte zkoušku funkčnosti, abyste ověřili založení lana správným směrem a správné fungování prostředku GRIGRI +.

6. Volba jističího režimu

Volba jističího režimu musí být provedena před založením lana. Aby bylo možné otočit přepínací knoflík, je nutné zvednout vačku až na její doraz. Jističí režim není možné změnit během používání.

7. Instalace GRIGRI +

Postupujte podle pictogramů vyobrazených na produktu, které vám pomohou v instalaci lana správným směrem.

V režimu ASSIST + je nutné pro instalaci lana přidržet vačku dole.

Blokovací funkce a kontrola spouštění nebude fungovat, pokud je lano založené opačným směrem.

Partnerská kontrola: lezec a jističí by měli před výstupem provést vzájemnou kontrolu všech součástí jističího systému (zvláště úvazek, lano, GRIGRI +, karabínu).

8. Techniky jistění

8A. Základní jističí pozice

Musíte být zvlášť zkušený v jističích technikách, než začnete používat GRIGRI +.

8B. Bezpečnostní opatření

- Vždy držte volný konec lana: pokud nebudete držet volný konec lana, hrozí nebezpečí, že prostředek nezablokuje lano. Jestliže prostředek nezablokuje lano, bude lezec vystaven nebezpečí poranění nebo smrti (například pádu na zem).

- Režim ASSIST + snižuje nebezpečí průchodu lana prostředkem v případě, že jističí omylem pustí volný konec lana (např. ucí se, omyl, neschopnost).

- Nesvírejte prostředek nebo jeho vačku v ruce: hrozí nebezpečí vyřazení blokování lana.

8C. Povolování lana

Při povolování se zaměřte více na posunování lana do prostředku než na vytahování lana ven z prostředku (otáčivý pohyb). Předvídejte zapínání postupového jistění tím, že sledujete postup lezce.

Režim ASSIST + není určen pro jistění prvolezce.

Rychlé povolení lana

Jedna technika je jednoduše se posunout směrem ke stěně.

Další technika, pro občasné a krátkodobé použití, vyžaduje jinou polohu ruky ve velmi krátkém okamžiku.

Po dokončení povolování se musí obě ruce urychleně vrátit do základní jističí pozice. V případě pádu riskujete sevření vačky, což vyřadí funkci blokování lana. Nenechávejte váš palec trvale položený na vačce.

8D. Dobírání lana

8E. Zachycení pádu

Pada pro dynamické jistění: malinko povyskočte, nebo udělejte krok vpřed, abyste snížili rázovou sílu na lezce.

9. Slaňování a spouštění

Bezpečnostní opatření: vždy držte volný konec lana při manipulaci s rukojeť. Pokud nedržíte volný konec lana, hrozí nebezpečí ztráty kontroly slaňení.

Zvedejte rukojeť, abyste postupně odblokovali lano. Rukojeť napomáhá nastavit velikost tření, ale samotné slaňení je kontrolováno stiskem ruky na volném konci lana.

Spuštění funkce anti-panik

Princip fungování

Pokud se zatáhne za rukojeť příliš silně, funkce anti-panik automaticky zablokuje brzdu a zastaví slaňení.

Funkce anti-panik není omezovač rychlosti: v určitých případech může být rychlost slaňení velmi vysoká, než dojde k aktivaci funkce anti-panik.

Pokračování ve slaňení: zcela uvolněte rukojeť, abyste kompletně deaktivovali systém anti-panik, potom můžete opět normálně ve spouštění.

V případě lezce s nízkou hmotností nebo s velmi opotřebovaným lanem (např. nabobtnalé, tuhé) a/nebo v jiných situacích při výrazném drhnutí lana, může být obtížné spouštět lezce bez aktivování funkce anti-panik.

Technika vynuceného spouštění ve výjimečných případech

V případě, že funkce anti-panik brání spouštění lezce (nízká hmotnost, staré lano a/ nebo drhnutí lana), použijte techniku znázorněnou v nákresech. Neustále držte volný konec lana v pravé ruce, když používáte tuto techniku.

10. Uvolnění rukou

Pokud potřebujete mít obě ruce volné (například k rozmotání lana), uvažte na volném konci lana uzal, blízko u prostředku. Tento uzal bude fungovat jako zarážka v případě prokluzu lana.

11. Doplňkové informace

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com.

- Návod k použití musí být dodán uživateli v jazyce té země, ve které bude vybavení používáno.

- Návody k použití si po odstranění z produktů uchovávejte pro pozdější potřebu.

Kdy vaše vybavení vyřadí

Některé výjimečné situace mohou způsobit okamžitě vyřazení výrobku již po prvním použití (v závislosti například na druhu a intenzitě použití a na prostředí ve kterém je používán: znečištěné prostředí, mořské prostředí, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie).

Výrobek musí být vyřazen pokud:

- Přesáhne dobu své životnosti.
- Byl vystaven těžkému pádu nebo velkému zatížení.
- Neprojde periodickou prohlídkou. Máte jakékoliv pochybnosti o jeho spolehlivosti.
- Neznáte jeho úplnou historii používání (např. nečitelné označení produktu).
- Se stane zastaralým vzhledem ke změnám (například v legislativě, normách, technikách nebo slučitelnosti s ostatním vybavením).

Takové produkty znehodnotte, abyste zamezili jejich dalšímu použití.

Piktogramy:

A. Neomezená životnost - **B. Povolené teploty. Vlhké podmínky (např. dešť, mořská třísť, kondenzace) v kombinaci se studeným počasím (pod 0 °C) mohou ovlivnit správné fungování vašeho výrobku.** - **C. Bezpečnostní opatření** - **D. Čištění** - **E. Sušení** - **F. Skladování/transport. Nemožnost správného skladování výrobku může způsobit jeho předčasné stárnutí.** - **G. Údržba** - **H. Úpravy/opravy (zakázány mimo provozovny Petzl, kromě výměny náhradních dílů)** - **I. Dotazy/kontakt**

3letá záruka

Na vady materiálů a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opotřebením a roztržením, oxidací, úpravami nebo opravami, nesprávným skladováním, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

Varovné symboly

- Situace představující bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti.
- Vystavení potenciálnímu riziku úrazu nebo poranění.
- Důležitá informace týkající se fungování nebo chování vašeho výrobku.
- Neslučitelnost vybavení.

Sledovatelnost a značení

a. Splňuje požadavky nařízení o OOP. Zkušebna provádějící certifikační zkoušky EU - b. Číslo označeného subjektu provádějícího kontrolu výroby tohoto OOP - c. Sledovatelnost: označení - d. Průměr - e. Výrobní číslo - f. Rok výroby - g. Měsíc výroby - h. Sériové číslo - i. Individuální kontrola - j. Normy - k. Pozorně čtěte návod k používání - l. Identifikační typu - m. Ruka na volném konci - n. Lezec - o. Funkce přepínacího knoflíku - p. Režim ASSIST + - q. Režim GRIGRI - r. Adresa výrobce - s. UPOZORNĚNÍ! Vždy držte volný konec lana